

2 輸出入禁止制限撤廃会議

151 昭和2年7月16日 在パリ佐藤連盟事務局局長より
田中外務大臣宛

輸出入禁止制限撤廃会議への招請について

付記一 昭和二年一月外務省条約局第三課作成

「輸出入ノ禁止及制限撤廃問題ニ関スル調査」

(抜粋)

二 連盟経済委員会作成の輸出入禁止制限撤廃協
定案

三 大正一五年二月一三日付幣原外務大臣より在

パリ杉村連盟事務局次長宛電報第二二二号

協定案に対する我が方見解

普通連本公第三五七号

(8月15日接受)

昭和二年七月十六日

在パリ

国際連盟帝国事務局長 佐藤 尚武(印)

外務大臣男爵 田中 義一殿

輸出入ノ禁止及制限ノ撤廃ニ関スル国際会議

招集ニ関スル件

去ル六月連盟理事会決議ニ依リ本件会議開催期日來ル十月十七日ニ変更決定アリタル次第ハ寿府発拙電第一三五号ヲ以テ報告済ノ処今般連盟事務局長ヨリ貴大臣宛別紙書簡(C.L. 68 a 1927 II)ヲ以テ右理事会決議ヲ通知シ来リ且本件ニ関スル国際經濟會議ノ勧告ヲ送付越スト共ニ來ルヘキ會議ニ於ケル本邦代表者氏名出來得レハ八月末日迄ニ連盟事務局ニ通知アリ度キ旨依頼越セリ依テ右茲ニ進達ス尚六月七日付条三普通第一〇九号貴信ヲ以テ御來示ノ次第ハ既ニ連盟事務局ニ通知済

(付記一)

緒言

一九二四年九月二十五日第五回連盟總會ハ伊太利代表ノ提議ニ基キ左ノ決議ヲ為シタリ

「既ニ三十国ニ依リテ署名セラレ六国ニ依リテ批准セラレタル(一九二六年八月三十日迄二十八国ノ批准及加入

ヲ了シタリ) 税関手續ノ簡捷ニ関スル条約第三条第一項

ニ就テ見ルモ輸出入ノ禁止制限制度ハ國際貿易ノ自由ナル發展ニ対シ重大ナル障礙トナルヘキモノナルコトヲ考慮シ又他ニ將來一般の状況ハ此ノ方面ニ於テ何等カノ手段ヲ執ルニ便宜アルヘキコトヲ考慮シ總會ハ理事会ヲシテ經濟委員會ニ囑シ連盟國タルト否トニ係ラス各国ノ間ニ一ノ協定ヲ締結シ輸出入ノ禁止及制限ヲ決定のニ撤廃スルノ能否ト当否トヲ研究セシメ且必要ナル場合ニハ此ノ目的ノ為ニ最有効ナル手段ヲ提案セシムルコトヲ希望ス但シ國ノ死活ニ関スル利益ノ保護ヲ目的トシタル規定ニ対シテハ留保ヲ認ム」

次テ同月二十九日理事会ハ上記ノ決議ヲ經濟委員會ニ回付シ能フ限り速ニ成案ヲ提出スヘキコトヲ囑シ本問題ノ研究ヲ出來得ル限り迅速ニ開始セシムル目的ヲ以テ参考資料ヲ遲滞ナク經濟委員會ニ提出スヘキ様各国政府ノ注意ヲ喚起スル旨ノ決議ヲ為シタリ

右ニ基キテ連盟事務局長ハ一九二四年十月七日付ヲ以テ連盟及非連盟各国ニ対シ前記總會決議ニ対スル意見ト資料ノ供給トヲ求メ之ヲ各国政府ヨリ經濟委員會ニ通告セムコト

ヲ希望セリ

茲ニ於テ翌一九二五年ノ当初事務局長ノ許ニ到達セル回答國ノ數ハ二十八國ヲ算シ本問題研究開始ノ当初ヨリ經濟委員會ハ重要ナル歐羅巴諸國ヲ包含セル大多數ノ國ノ本問題ニ対スル意向ヲ知ルヲ得タリ之ニ依リテ見レハ右ノ總會決議ハ極メテ時宜ヲ得タルモノナリキ

而モ次ニ見ルカ如キ重要ナル意見ノ相違若ハ重大ナル反対ノ議論モ少カラサリシカ尚委員會ノ接受セル回答全体トシテハ本問題ニ好意ヲ寄スルモノ多カリシトノ感ヲ深カラシメタリ

而シテ右ノ意見ト反対論トハ將來本問題ノ研究ニ參考トナルヘキモノナリ

上記ノ總會決議ハ之ヲ歴史的ニ見レハ其ノ淵源ヲ連盟規約第二十三條(ホ)ニ規定セル通商平衡待遇ノ原則ニ發シ一九二〇年ノ「ブラッセル」財政會議、一九二一年ノ「ポルト・ローズ」會議、一九二二年ノ「ジェノア」會議及一九二三年ノ「ジュネーヴ」會議等ヲ經テ漸ク具体化シ來レルモノナリ即チ直接ニハ最後ノ一九二三年ノ「ジュネーヴ」會議ノ結果ナル「税関手續ノ簡捷ニ関スル條約」第三条ノ

主旨ニ則リタルモノナリ即チ同条ハ左ノ通規定ス

「輸入及輸出ノ禁止及制限ニ因リ生スル国際貿易上ノ甚大ナル障碍ニ顧ミ締約国ハ事情ノ許ス限り速ニ右禁止及制限ヲ最少数ニ減スル為ノ一切ノ措置ヲ採択シ及実行スルコトヲ約ス……」

而シテ問題ノ性質トシテ見ルニ現状ニ於テハ関税政策ノ如キ最異論ノ生シ易キ広汎ナル問題ニ亙ルコトヲ避ケテ輸入ノ禁止制限撤廃問題ニ限局スルコトハ實際的効果ヲ予期シ得ルカ為ニハ誠ニ已ムヲ得サル所ナリ

然レトモ経済委員会ハ成ルヘク広汎ニ亙リテ各国ノ意見ヲ求メムト欲シ本問題ノ會議ヲ継続スルニ当リ委員会ニ議席ヲ有セサル中部欧羅巴諸国即チ独逸国、洪牙利国、「セルブクロアート・スロヴェーヌ」国ノ任命セル専門家ノ協力ヲ得以テ協定案原案ノ作成ヲ見ルニ至レリ

然ルニ本協定案原案ノ条文ニ対シ各国政府ノミナラス各国ノ關係団体即チ商工業団体等ノ意見ヲ求ムルコトモ亦必要ナリト思惟セルカ故ニ委員会ハ其ノ旨ヲ具シテ本協定案原案ヲ一九二五年九月理事会ニ提出シ同年十月理事会ハ委員會ノ主旨ニ從ヒテ原案ヲ各国政府ニ移牒スルト同時ニ關係

or maintain any such prohibitions or restrictions.

In the meantime, the contracting States will adopt all practicable measures to reduce existing prohibitions and restrictions to a minimum and to avoid the imposition of any fresh ones.

Further, they undertake to adopt all necessary measures to see that the provisions of the present Agreement are strictly observed by all Governments, central or local authorities, and that no administrative regulation is issued in contravention thereof.

Article 2.

Should the Contracting States in pursuance of their general legislation subject the importation or exportation of goods to certain regulations in respect of the manner, form or place of importation or exportation, or the imposition or marks, they undertake that such regulations shall not be made a means of disguised prohibition or arbitrary restriction.

Article 3.

商工業団体ノ意見ヲ求メ又別ニ国際商業會議所、国際農事協會及国際商事議院會議等ニ就キテ本案ニ対スル意見ヲ求メタリ

(付 記二)

DRAFT ARTICLES OF AN INTERNATIONAL AGREEMENT FOR THE

SUPPRESSION OF IMPORT AND EXPORT PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS

(To serve as the basis of further consideration in consultation with representative Commercial Organisations and other competent bodies and with the States concerned.)

Article 1.

Subject to the exceptions provided for in the following articles, each contracting State undertakes within a period of six months to abolish all import and export prohibitions and restrictions and not thereafter impose

In the case of any prohibitions or restrictions which may be applied within the limits set by the present Agreement, the contracting States shall in the matter of licences comply strictly with the provisions of Article 3 of the International Convention for the Simplification of Customs Formalities signed at Geneva on November 3rd, 1923.

Article 4.

The following classes of prohibitions and restrictions are not prohibited by the provisions of the present Agreement, provided that they are applied equally to all foreign countries where the same conditions prevail and are not applied in such a way as to conceal measures the object of which is purely economic.

1. Prohibitions or restrictions having in view national defence, public safety or order;
2. Prohibitions or restrictions issued on grounds of public health;
3. Prohibitions or restrictions having in view the

protection of animals and plants against disease, degeneration or extinction;

4. Prohibitions or restrictions imposed for moral or humanitarian reasons or for the suppression of improper traffic, provided that the manufacture of and trade in the goods to which the prohibitions relate are also prohibited or restricted in the interior of the country;

5. Export prohibitions or restrictions issued for the protection of national treasures of artistic, historical or archeological value;

6. Prohibitions or restrictions intended, in conformity with the national legislation or international conventions, to protect industrial, literary and artistic property, and to prevent unfair competition in regard to the false marking or appellation of origin, on condition that an analogous protection or supervision is applied to national products.

7. Prohibitions or restrictions imposed for the purpose

economic and financial interests of the State.

Nevertheless, in view of the grave inconveniences caused by prohibitions and restrictions, they shall only be imposed in cases of exceptional necessity and shall not be made an arbitrary means of protecting national products or of discriminating against any other contracting State. Their duration shall be restricted to that of the causes or circumstances from which they arise.

Article 6.

Each contracting State agrees not to invoke the provisions of the present Agreement as a ground of objection to measures of prohibition or restriction applied by another contracting State to the products of a third State which imposes on its products prohibitions or restrictions of a kind prohibited by the present Agreement or which subjects its commerce or shipping to measures of exclusion or discrimination or to unfair methods of competition.

of extending to imported goods measures of control equivalent or analogous to those applying to home products of the same kind;

8. Prohibitions or restrictions applied to articles which in the interior of the country are subject to State monopoly or to monopolies granted by the States as regards either manufacture or trade;

9. Prohibitions or restrictions established in pursuance of international conventions regulating the traffic in arms, opium or other forms of trade which give rise to dangers or abuses, or relating to methods of unfair competition.

10. Prohibitions applicable to coins, gold, silver, currency notes or securities.

Article 5.

Nothing in this Agreement shall affect the right of any contracting State to take on importation or exportation all necessary measures to meet extraordinary and abnormal circumstances and to protect the vital

Article 7¹.

Should a dispute arise between two or more contracting States as to the interpretation or application of the provisions of the present Agreement, and should such dispute not be settled either directly between the parties or by the employment of any other means of reaching agreement, the parties to the dispute may, before resorting to any arbitral or judicial procedure, submit the dispute, with a view to an amicable settlement, to such technical body as the Council of the League of Nations may appoint for this purpose. This body will give an advisory opinion after hearing the parties and effecting a meeting between them if necessary.

The advisory opinion given by the said body will not be binding upon the parties to the dispute unless it is accepted by all of them, and they are free either after resort to such procedure or in lieu thereof to have recourse to any arbitral or judicial procedure which they

may select, including reference to the Permanent Court of International Justice as regards any matters which are within the competence of that Court under its Statute.

[If a dispute of the nature referred to in the first paragraph of this article should arise with regard to the interpretation or application of Articles (……) of the present Agreement, the parties shall, at the request of any of them, refer the matter to the decision of the Permanent Court of International Justice, whether or not there has previously been recourse to the procedure prescribed in the first paragraph of this Article.]²

The adoption of the procedure before the body referred to above or the opinion given by it will in no case involve the suspension of the measures complained of; the same will apply in the event of proceedings being taken before the Permanent Court of International Justice, unless the Court decides otherwise under Article 41 of the Statute.

Article 8.

Agreement after it has come into force, the Agreement shall come into force ninety days after the notification of such ratification or accession by the Secretary-General of the League of Nations. If within two years from the present date sufficient ratifications and accessions have not been notified to bring the Agreement into force, the States which have ratified or acceded to the Agreement will confer with a view to deciding whether the Agreement should be put into effect as among themselves.

Article 10.

Any contracting State may denounce the Agreement by a notification in writing addressed to the Secretary-General of the League of Nations at any time not less than (four) years from the date when the Agreement comes into force. Such denunciation shall take effect one year after its receipt by the Secretary-General and shall only operate in respect of the denouncing State.

The present Agreement shall be open for signature for a period of twelve months from the present date by any State which is a Member of the League of Nations or to which the Council shall have communicated a copy for this purpose.

Thereafter any such State may accede to the Agreement by an instrument communicated to the Secretary-General of the League of Nations, who shall at once notify its receipt to the other parties to the agreement.

Article 9.

The present Agreement shall be ratified and the ratifications deposited at Geneva with the Secretary-General of the League of Nations as soon as possible. It shall come into effect ninety days after the date on which the Secretary-General notifies the parties that it has been ratified or acceded to by (……)³ States, including those mentioned in Appendix⁴.

As regards a State ratifying or acceding to the

If one of the contracting States named in the preceding article or five other contracting States not so named denounce the present Agreement, any contracting State shall be entitled to request the Council of the League of Nations to summon a Conference to consider the situation thus created. If the Council declines this request, any contracting State may denounce the present Agreement by six months' notice. Should the Conference meet under the auspices of the League of Nations, any contracting State which dissents from its decision may similarly denounce the Agreement by six months' notice.

Article 11.

In order to indicate the progress which has been made in regard to the abolition of import and export prohibitions or restrictions, each contracting State shall, within twelve months of the coming into force in its own case of the present Agreement, furnish the Secretary-General of the League of Nations with a

statement of the steps which it has taken for the purpose, with a view to the communication of a summary of this information to the various States.

Article 12.

If before the expiration of the period of four years mentioned in Article 10 one third of the contracting States notify the Secretary-General of the League of Nations of their desire that the present Agreement should be revised, the other contracting States undertake to participate in any consultation that may take place with a view to the revision or maintenance of the agreement.

Note : —The Agreement if it takes the form of a Convention will need to be completed by the usual Articles which have become “common form”, dealing with such matters as the position of colonies and overseas possessions or of countries which form part of the same sovereign State, the relation of the Convention to the rights and duties of States as Members of the

League of Nations, etc.

1. This article reproduces the provisions of Article 22 of the Customs Formalities Convention, signed at Geneva on Nov. 3rd, 1923.
2. This paragraph is put in brackets to indicate that the Economic Committee wishes to leave open the question of its eventual inclusion or omission.
3. Number to be inserted.
4. The list of States to be set out in Appendix will include the principal States of Europe whose participation in the Agreement is of greatest importance, having regard to the magnitude of their trade or their geographical position.

(右仮訳)

輸出入禁止及制限ノ撤廃ニ関スル国際協約草案
(代表的商工業者ノ団体、其他ノ当該団体及ヒ関係国家トノ今後ニ於ケル協議ノ材料タルヘキモノ)

第一条 締約国ハ以下数条ニ於テ規定スル例外ヲ除キ一切ノ輸出入禁止及ヒ制限ヲ六ヶ月以内ニ廃止シ将来スカル

禁止及制限ノ何レヲモ課シ又ハ維持セサルコトヲ約ス
締約国ハ右期間経過前ト雖現行ノ禁止及制限ヲ最低限度迄縮少シ禁止及ヒ制限ヲ新タニ課スルコトヲ避クル為メ為シ得ヘキ一切ノ手段ヲ採用スヘシ締約国ハ一切ノ政府、中央及地方官憲ニ於テ本協約ノ規定ヲ厳守シ之ニ反スル行政規則ヲ発セサルカヲ看視スル為メ必要ナル一切ノ手段ヲ採用スルコトヲ約ス

第二条 締約国ハ其ノ法律ニヨリ商品ノ輸出入ニ対シ輸出入ノ方法、形式若クハ場所又ハ記号ノ偽造ニ関シ或ル種ノ規則ヲ設クルコトアリトスルモ該規則が事実上ノ禁止又ハ制限ト為ラサル様為スヘキコトヲ約ス

第三条 禁止又ハ制限ニシテ本協約ニ規定スル範囲内ニ於テ適用シ得ヘキ場合ニ於テハ締約国ハ許可書ニ関シテハ一九二三年十一月三日市府ニ於テ署名セラレタル税関手続簡捷国際条約第三条ノ規定ニ厳ニ準拠スヘシ

第四条 左記種類ノ禁止及ヒ制限ハ之ヲ為スコトヲ得但シ同一状況ノ下ニアル一切ノ外国ニ対シテハ平等ニ適

用シ且純粹ナル経済的目的ヲ隱蔽スルカ如キ方法ニ於テ之ヲ適用スルモノナラサルコトヲ要ス

- 一、国防、公安又ハ公序ニ関スル禁止又ハ制限
- 二、公衆衛生ノ為メ発スル禁止又ハ制限
- 三、動植物ヲ疾病、退化又ハ絶滅ニ対シ保護セントスル禁止又ハ制限

四、道徳上、人道上ノ理由ニヨリ又ハ不適當ナル取引ヲ禁止スル為メ発スル禁止又ハ制限但シ禁止制限セラレタル商品ノ製造及ヒ取引ハ国内ニ於テモ之ヲ禁止又ハ制限セラレタルモノナルコトヲ要ス

五、美術的、歴史的及ヒ考古学的価値ヲ有スル国宝ヲ保護セントスル輸出禁止又ハ制限

六、法律又ハ国際条約ニ從ヒテ工業所有権及ヒ著作権ヲ保護シ偽標又ハ原産地詐称ニ関シ不正競争ヲ防止スル為メ発スル禁止又ハ制限但シ国内商品ニ対シ同様ノ保護又ハ取締力行ハレアルコトヲ条件トス

七、同一種類ノ国内商品ニ適用セルト同一又ハ同様ノ取締規定ヲ輸出品ニ適用セントスル禁止又ハ制限
八、国内ニ於テ製造又ハ取引ニ関シ国家独占業又ハ国家

ノ認メタル独占業ニ屬スル商品ニ對シ適用セントスル
禁止又ハ制限

九、兵器、阿片ノ取引又ハ危險若クハ弊害ニ陥ルヘキ取引方法又ハ不正競争ノ方法ニ關スル國際條約ノ規定ニ從ヒテ設ケントスル禁止又ハ制限

十、硬貨、金、銀、紙幣又ハ証券ニ適用スル禁止

第五條 本協約ハ非常時ニ於テ又ハ國家ノ緊要ナル財政經濟上ノ利益ヲ保護スル為メ締約國力輸出入ニ對シ一切ノ必要ナル方法ヲ採ルコトヲ妨クルモノニアラス然レトモ禁止及ヒ制限ニヨル非常ナル不便ニ鑑ミ締約國ハ特ニ緊切ノ必要アル場合ニノミ之ヲ適用スヘク濫リニ國內商品ヲ保護シ又ハ他ノ締約國ニ對シ差別的待遇ヲ設クルノ方法トナスヘカラス右ノ方法ヲ適用スル期間ハ其ノ原因若クハ事情ノ存続期間ニ限定スヘシ

第六條 締約國ハ他ノ締約國カ第三國ニ於テ本協約ノ認メサル如キ禁止又ハ制限ヲ其ノ締約國ノ商品ニ課シ又ハ其ノ通商若クハ海運ニ對シ排他的、差別的規定ヲ設ケ又ハ不正ナル競争方法ヲ適用スルニ對シ其ノ第三國ニ對シテ設ケタル禁止又ハ制限ノ規定ニ對シ本協約ヲ理由トシテ

何レカノ一國ノ要求ニ依リ其ノ事件ヲ常設國際司法裁判所ノ決定ニ付ス^(註二)ヘシ

前記機關ニ採ルヘキ手續採択又ハ該機關ニ依リ与ヘラレタル意見ハ如何ナル場合ニ於テモ争点タル措置ノ中止ヲ齎スモノニ非ス常設國際司法裁判所規程第四十一條ニ依リ該裁判所カ反對ノ決定ヲ為ササル限り該裁判所ニ依リヘキ手續ヲ執リタル場合ニ於テモ亦同シ

第八條 本協約ハ本日ヨリ向フ十二ヶ月間國際連盟國又ハ連盟理事會カ署名セシムル為メ通知シタル國力署名スル為メ備ヘ置クヘシ

其後ニ於テハ通知ヲ受ケタル國ハ國際連盟事務總長ニ文書ヲ以テ本協約ニ加入スルコトヲ通知スルコトヲ得事務總長ハ本協約ノ他ノ締盟國ニ速ニ其ノ旨ヲ通知スヘシ

第九條 本協約ハ之ヲ批准スルコトヲ要ス批准書ハ在壽府國際連盟事務總長ニ可成速ニ之ヲ寄託スヘシ本協約ハ事務總長ニ於テ付屬書^(註三)ニ記載セラレタル諸國ヲ包含シ何箇^(註四)國カ批准シ又ハ加入シタル旨ヲ締約國ニ通知シタル日ヨリ九十日ヲ經過シタル時ハ効力ヲ發生ス本協約ノ効力發生後ニ於テ之ヲ批准シ又ハ加入スル國家ニ對シテハ本協

異議ヲ提出セサルコトヲ約ス

第七條^(註一) 本協約規定ノ解釈又ハ適用ニ關シテ締約國間ニ於テ紛争ヲ生シ直接當事國間ニ於テモ又ハ他ノ方法ニ依リテモ解決セラレサルトキハ其ノ紛争當事國ハ仲裁裁判手續又ハ司法手續ニ訴フルニ先チ友誼的解決ノ目的ヲ以テ紛争ヲ國際連盟理事會カ右目的ノ為メ任命スヘキ專門機關ニ委託スルコトヲ得該機關ハ當事國ニ付聴取シ且必要ナルトキハ當事國間ノ會合ヲ催シタル後勸告の意見ヲ与フルモノトス

前記機關ニ依リ与ヘラレタル勸告の意見ハ其一切ノ紛争當事國ニ依リ受諾セラルルニ非ラサレハ之ヲ拘束スルコトナシ又右紛争當事國ハ右手續ヲ執リタル後又ハ右手續ノ代リトシテ仲裁裁判手續又ハ司法手續^(註二)常設國際司法裁判所規程ニ依リ該裁判所ノ權限内ニ在ル事項ニ關シテハ該裁判所ニ付託スルコトヲ包含ス^(註三)ヲ執ルノ自由ヲ有ス

(本條第一項ニ掲ケラレタル性質ノ紛争カ本協約第何條ノ解釈又ハ適用ニ關シテ生スルトキハ當事國ハ予メ本條第一項ニ掲ケラレタル手續ヲ執リタルト否トヲ問ハス其

約ハ國際連盟事務總長カ該批准又ハ加入ノ旨ヲ通知シタル時ヨリ九十日ヲ經過シタル時ハ効力ヲ發生ス本日ヨリ二ヶ年間内ニ本協約ヲ實施スルニ必要ナル批准又ハ加入ノ通知ナキ時ハ本協約ノ批准國又ハ加入國ハ彼等ノ間ニ之ヲ實施スヘキヤ否ヤヲ決定スル為メ協議スヘシ

第十條 締約國ハ本協約實施後四ヶ年ヲ經過シタル時ハ何時タリトモ國際連盟事務總長ニ文書ヲ以テ本協約ヲ廢棄スル旨ヲ通知スル事ヲ得右廢棄ハ連盟事務總長カ之ヲ受理セシ日ヨリ一ヶ年ヲ經過シタル時ハ効力ヲ發生シ廢棄國ニ對シテノミ効力ヲ有ス

前條ニ規定スル締約國ノ一國又ハ規定セラレサル其他ノ五締約國カ本協約ヲ廢棄シタル時締約國ハ連盟理事會ニ對シ該事態ヲ審議スル為メ會議ヲ召集スル事ヲ請求スルノ權ヲ有スヘシ理事會ニ於テ右ノ請求ヲ拒絕シタル時ハ締約國ハ六ヶ月ノ予告ヲ以テ本協約ヲ廢棄スル事ヲ得會議カ國際連盟主催ノ下ニ開催セラルル場合ニ於テ其決議ニ對シ異議アル締約國ハ本協約ヲ六ヶ月ノ予告ヲ以テ等シク廢棄スル事ヲ得

第十一條 締約國ハ輸出入ノ禁止又ハ制限撤廢ノ狀況ヲ示

ス為メニ本協約カ自国ニ対シ効力発生後十二ヶ月以内ニ於テ國際連盟事務総長ニ禁止又ハ制限ヲ廃止スル為メ採リタル手段ヲ記述シタル文書ヲ諸国ニ其ノ要領ヲ通知スル為メニ送付スヘシ

第十二条 第十条ニ規定スル四ヶ年ノ期間満了前ニ締約国ノ三分ノ一カ國際連盟事務総長ニ対シ本協約ヲ修正スヘシトノ希望ヲ表示シタル時ハ他ノ締約国ハ本協約ヲ修正シ又ハ維持スル為メ開催セラルヘキ會議ニ参加スル事ヲ約ス

備考 本協定ニ条約ノ形式ヲ与フルニ於テハ殖民地、海外屬領地又ハ同一主權國ノ一部ヲ構成スル諸國ノ位置、本條約ノ國際連盟國トシテノ權利義務トノ關係等ノ事項ヲ定ムル「一般ノ形式」トナレル普通ノ条文ヲ添加シ以テ完成スルコトヲ要ス

(註二) 本條ハ一九二三年十一月三日寿府ニ於テ調印セラレタル稅關手續條約第二十二條ノ規定ヲ轉載シタルモノナリ

(註二) 經濟委員會ニ於テ本項ヲ存置スルカ又ハ削除スルヤノ問題ハ後日ニ譲リ度シトノ希望ナリシヲ表示スル

記(イ)ノ修正ニ依リ我探ルヘキ措置ヲ制限スルモノニ非ルモ列國ヨリ削除ヲ提議スルトキ之ニ反対セサルコト
二、第七條第三項ニ關シテハ少クトモ第四條ヨリ第五條ニ關スル限り義務的ト為ササルコト

三、第九條及第十條ニ關シ本協定ヲ出来得ル限り速カニ効力ヲ發生セシメ且一旦効力ヲ發生シタル以上成ルヘク之カ存続セシムルコト望マシキ次第ナルカ右ノ趣旨ト扞格スル嫌アル部分即チ第九條第一項ノ including 以下第二項後段以下ニ全部及第十條第二項ヲ削除スルコトニハ相当異議アル勘ナルモ出来得レハ之ヲ削除スルヲ適當ト認ムルコト

四、本協定ノ規定ヨリモ現存ノ條約又ハ協定ニ依リ輸出入禁止制限ヲ為シ得ヘキ場合ヲ一層局限シ居ルモノアルトキハ本條約ニ依リ何等ノ影響ヲ受ケサル趣旨即チ關稅手續ノ簡捷ニ關スル條約第十九條ニ則リタル一條項ヲ挿入スルコト

五、本協定ヲ殖民地ニ適用スルノ問題ニ付テハ關稅手續ノ簡捷ニ關スル條約又ハ海港條約討議ノ際ニ於ケル經驗ニ鑑ミ甚タ困難ナルヘキモ出来得ル限り帝國政府年來ノ主

為メ之ニ括弧ヲ付セリ

(註三) 挿入スヘキ國數

(註四) 付屬書ニ記載スヘキ國名表ニハ本協約ヘノ加盟カ最も重要ナル關係ヲ有スル歐洲ノ主要國ヲ其貿易又ハ地理上ノ位置ヲ考慮シテ之ヲ記載スヘシ

(付記三)

本 省 大正15年2月13日後發
第二二號

一、第五條(イ) to protect the vital economic and financial interests of the State ヲ広義ニ解スルトキハ本協定成立ノ趣旨没却セラルル虞アリ本邦トシテハ「國家存立ノ基本ヲ為ス重要産業ヲ確立スル為必要ナルトキ」ニ採ルヘキ措置ニ影響ヲ与ヘサル限度ニ於テ出来得ル限り本條ノ趣旨ヲ制限シタキ所存ナルニ付前記原文ニ代ヘテ safeguard the industries, the maintenance or creation of which is or may be required by the vital interests of the State ヲ挿入スルコト

(ロ) Protecting national products or 之ヲ存続シ置クモ前

張ヲ貫徹シ得ル様努ムルコト

152 昭和2年9月16日 田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局局長宛
(電報)

我が方代表の任命について

第一〇一號 本 省 9月16日後發
貴電第一七四號ニ關シ

代表ハ伊藤ト致度ク尤モ會議ノ性質上代表ヲ二人トスル方好都合ナラハ津島財務官ヲ加フルモ差支ナシ隨員ハ松島及門脇トシ松島ノ都合ツカサレハ在英堀内(干城)ヲ任命スヘキニ付當該公館長ト交渉ノ上津島任命ノ要否乃至其ノ諾否ト共ニ回電アリタシ

代表ハ貴方ノ都合決定次第連盟側ニ内報セラレ差支ナシ

153 昭和2年9月30日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局局長より
田中外務大臣宛(電報)

我が方の輸出入禁止および制限事例につき請訓

第一八四号

ジュネーヴ 9月30日後発
本省 10月2日前着

近ク開催セラルヘキ輸出入ノ禁止制限廢止會議ニ於テ各国殊ニ「オーストラリー」及ヒ印度等ヨリ相当議論アルヘキハ今回ノ連盟總會ニ於テ各国代表ノ為シタル演述ニ依リテモ明カナルカ当方準備ノ都合モアレハ他國ノ輸出入ノ禁止又ハ制限ノ為メ本邦カ不利益ヲ蒙ル場合アルニ於テハ右可成詳細御通知願度且本邦ニ於テ輸出入ノ禁止又ハ制限ノ存スルハ關稅法專売法ニ規定セルモノノ外染料輸入許可ニ關スル件(農商務省令第八号)木材ノ移出又ハ輸出ニ關スル件(樺太庁令第四一号)黄燐マツチ製造禁止法(第二号)輸出入植物取締法(第七号)輸出石鹼取締規則(農商務省令第一〇号)馬匹ノ輸出ヲ禁スルノ件獵虎獵熊獵獸獵獲禁止ニ關スル法律(第三号)並ニ金輸出ニ關スルモノノ八件ニ止マルヤ否ヤ其他当方ニ於テ特ニ心得置クヘキ事至急巴里宛御電訓願度シ

事務局係官ノ意見ニ依レハ經濟委員會ニ於テ本條約作製ノ際 to protect 以下ノ条件ニテハ所有ル手段ニ対シ口実ヲ与フル事トナリテ本條約案ノ精神ヲ没却スルヲ以テ之ヲ制限スル為 to meet 以下ノ条件ヲモ加ヘタルモノナレハ第五條ノ解釈ハ extensive ナラス limitative ナルヘキモノナリ從テ前記ノ二條件ヲ具備スルヲ要スル事明白ナリト尚事務局發行國際經濟會議關係書類 C.E.I. 二二ノ第二十三頁本條ニ対スル經濟委員會ノ「オブザーベーション」御参照アリタシ

156 昭和2年10月15日

田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

輸出入禁止および制限により我が方が不利益
を蒙る事例につき回答

第一一二号

本省 10月15日後発

巴里發貴電第一八四号ニ関シ

(一)他國ノ禁止又ハ制限ニ依リ本邦カ不利益ヲ蒙ル実例

154 昭和2年10月8日

田中外務大臣より
在パリ佐藤連盟事務局長宛(電報)

非常時禁止制限条項の適用条件につき照会

本省 10月8日前発

第九一号

輸出入禁止条約案第五條ノ適用ニハ to meet extraordinary and abnormal circumstances ナル条件ト to protect the vital economic and financial interests ト二ノ条件ヲ備フルヲ要スルヤ又ハ其ノ何レカニテ足ルヤニ關シ解釈上疑アル処右帝國ノ対策決定上重要ノ点ナルニ付連盟事務局係官ノ意見至急御取組ノ上回電アリタシ

155 昭和2年10月11日

在パリ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

非常時禁止条項適用条件につき回答

パリ 10月11日後発
本省 10月12日前着

第一二二号

貴電第九一号ニ関シ

(イ)米國ノ量目不足缶詰輸入禁止

從來量目不足ノ貼紙ヲ為シ輸入ヲ許可セラレタルカ昨年七月ヨリ絶対不許可トナレリ

(ロ)加奈陀ノ水産動植物ノ仔稚種苗ノ輸出禁止

我水産増殖ノ為其ノ輸入ヲ希望スル Razorclaw 其他ノ水族輸入ノ障礙トナルノミナラス米國ヨリ來ル鱒卵ノ如キモ「バンクーバー」經由輸送シ得サル不便アリ

(ハ)獸毛製刷子輸入禁止制限

日本製鬚剃刷子カ会々炭疽ヲ伝染セシメタル事実ニ依リ大正九年英本國、豪州、印度、埃及、南阿等ニ於テ之カ輸入全然禁止セラレタルニ付對抗策トシテ嚴重消毒ヲ施スニ非レハ輸出シ得サルコトシ折衝ノ末漸次解禁トナリタルモ尚英國ニ於ケル鬚剃用印度ニ於ケル髭用、爪用、絵ノ具用ハ未解決ナリ

(ニ)豪州ノ菓類包裝日本品輸入禁止

豪州ニ於テハ明年一月一日ヨリ口蹄疫予防ノ為メ荷造用菓ノ輸入制限ヲ行ハントスル処本邦ニハ口蹄疫ノ發生ナキニ依リ除外交渉中

(ホ)各國ニ於ケル危險品又ハ爆發物ノ定義並船舶ノ之ヲ搭

載シテ入港シ又ハ港内ニテ揚積ヲ為シ得ル最高數量其他之カ取扱規則一定セサル為船舶ノ運航上種々ノ不便アリ

(二)現行ノ禁止制限ハ貴電列記ノ分ノ外条三機密第四六号付属一ノ(2)及米穀法第二条肥料取締法第二条ヲ参照アリタシ

157 昭和2年10月15日 田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

協定案に対する我が方方針訓令

本 省 10月15日後発

第一一三号

伊藤、津島両代表へ

輸出入禁止制限撤廃ノ問題ハ我国ノ夙ニ提唱シ来レル通商ノ自由及衡平待遇ノ原則ニ合致スル所ニシテ經濟委員會ノ条約案ニ対シテモ其ノ根本ノ主義ニ於テ何等異議ナク可成禁止制限ノ範圍ヲ限局スルコト望マシキ次第ナルモ唯国家存立ノ基礎トナルヘキ主要産業ヲ確立スル為相當ノ保護ヲ

置カレ度シ尚本条ハ我国ノ特ニ重要視スル所ナルニ付討議ノ経過ハ隨時電報アリ度且右方針貫徹困難ナル場合ニハ改メテ請訓セラレ度シ

(四)第七条第九条及第十条ニ関シテハ客年往電第二二号(二)及

(三)ノ通但(三)ハ最後迄固執スルニ及ハス

(五)本協定ヲ殖民地ニ適用スルノ問題ニ関シテハ同往電(五)ノ通尚同往電(四)ハ暫ク提議見合セノコト

158 昭和2年10月19日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

本協定と既存通商条約との効力關係などに関する討議状況について

ジュネーヴ 10月19日前発
本 省 10月20日前着

第一九四号

貴電第一一三号ニ関シ

一、同電末尾客年貴第二二号(四)提案ノ撤回ハ我方立場ヲ頗ル困難ナラシムル而已ナラス本日ノ總會ニ於テ葡萄牙、丁抹二国ヨリ右我方ノ提案ニ賛成シテ同様ノ提議アリ我

加フルノ必要アルノミナラス我国民ノ主要食料タル米ハ国民ノ多數之カ生産ニ従事シ且我国民特異ノ食料品タルヲ以テ之カ供給ヲ円滑ナラシメ且之カ生産ノ基礎ヲ安固ナラシムルノ要アリ此等ハ我国ニトリ死活ノ問題ナルヲ以テ之カ為執ルヘキ措置ハ条約ノ除外トシ度キ希望ナルニ付貴官等ハ右事情篤ト御含ミ置アリタク尚条約原案ニ対スル帝國政府意向左ノ通り

(一)我輸出品(例ヘハ生糸、柑橘、燐寸、麻真田、刷子等)

ニ対スル取締法令ニ依ル禁止制限カ本条約ノ適用外タルコト明瞭ナラサルニ付此点ニ関シ第二条其他適當ノ場所ニ於テ其ノ趣旨ヲ明ニスルコト

(二)第四条第三号ノ Diseases 中ニ虫害ヲ包含スルモノト解シ居ルモ然ラサルニ於テハ其ノ意味ニ改ムルコト

(三)第五条第一項ノ to meet 云々ノ条件ト to protect 云々トヲ二重ノ条件トセス其ノ何レカーノ充サル場合ニハ禁止制限ヲ為シ得ル様修正シ度ク且 vital interests ナル語ヲ以テ本電冒頭ニ掲クル我国特殊ノ必要ヲ満足シ得サル惧アル場合ニハ會議ニ於テ我見解ヲ声明セラレ之ヲ議定書ニ記載セシムルカ又ハ尠クトモ會議議事録ニ止メ

方ニ於テ之ヲ撤回スルモ其ノ目的ヲ達シ難カルヘク加之假令我目的通り本件ニ関シ何等ノ規定ヲ設ケストスルモ積極的ニ「本条約ハ之ニ抵触スル前諸条約ニ優ル」トノ規定ヲ設ケサル限り新協約カ現行通商条約ニ比シ除外例ヲ廣ク認ムル場合条約ノ解釈上前者ヲ以テ後者ヲ消滅セシメ得サルヤニ認メラル而モ新二斯ノ如キ規定ヲ提議スルコトハ本条約ノ精神ニ鑑ミ殆ト不可能ナリト認メラルルニ付本項ニ関シテハ寧ロ客年貴電ノ方針ニ依ルコトト致度処既ニ本件審議ニ上リ居ル關係モアリ右ニテ御差支ヘアラハ折返シ御回訓ヲ請フ尚前記新協約ト現存日仏、日伊等ノ条約トノ關係ニ付テノ我政府ノ方針、当方會議ニ対スル心得迄併セテ御指示ヲ請フ

二、昨日ヨリノ總會ニ於ケル各国ノ陳述ハ多ク抽象的ナルモ大体ニ於テ第四条及第五条ノ除外例ヲ局限スヘシトノ意向ヲ「プレバール」シ居ル処我方貴電第一一三号御訓令ノ通主要産業及米ニ対スル除外例ヲ求ムル希望ヲ陳述シ之カ貫徹方努力中

尚支那側ヨリ關稅自主權恢復迄本条約ノ拘束ヲ受ケサルコト並米及其ノ他ノ穀類ノ輸出及塩ノ輸入禁止ニ対スル

除外例ヲ要求シタリ

159 昭和2年10月19日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

協定が適用される貿易の範圍に関する我が方
方針につき請訓

ジュネーヴ 10月19日後発
本省 10月20日前着

第一九五号

協約案第一条輸出入禁止制限ニ關係アル協約國ノ貿易ノ範圍ニ關シ他國側ヨリ協約國間ノ通商貿易關係ヲ含メル提案(日仏條約第六條第一項参照)アリタルニ對シ英國側ヨリ締約國ノ生産又ハ製造ニ係ル物品ニ限ル旨(日英條約第九條参照)ノ提案アリ我方ニ於テハ從來通商條約ノ締結ニ際シハ、伊ノ場合ヲ除キ常ニ英國主義ニ依リタルカ右ハ本邦貨物ニ對スル數ヲ可成制限スル目的ニ出テタルモノナルニ反シ他國主義ハ貨物ノ原產地ニ依ラス廣ク相手國ノ生産物及相手國ヨリ來ル同種第三國貨物ヲモ禁止制限シ得ルモノニシテ我方ハ之ニ反シ來リタルコト御承知ノ通りニ有之前記

開陳ヲ避ケ大勢ニ順應セラレ度シ

(二)貴電第一九五号ニ關シ本邦トシテハ本件協約適用ノ範圍ヲ成ルヘク広汎ナラシムルヲ得策トシ寧ロ仏案ヲ可ト認ムルモ大勢英案ニ傾カハ之ニ賛成セラレ差支ナシ

161 昭和2年10月21日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

非常時禁止制限條項に關する擴張修正案提起
見合わせ方請訓

ジュネーヴ 10月21日後発
本省 10月22日前着

第一九六号

往電第一九四号ノ二ニ關シ

小官等ニ於テハ貴電第一一三号冒頭御訓令ノ趣旨ヲ貫徹スル為前記往電ノ措置ニ引續キ各國代表ト非公式ニ折衝シ來リタル処昨日ノ總會ニ於テ第四條及ヒ第五條ニ關スル一般の審議ニ際シ独伊兩國ハ第五條ノ削除ヲ主張シ他國「セルビヤ」等之ニ賛成シ英豪州印度並ニ小國ハ原案維持ヲ主張シタリ然レトモ大勢ハ第五條ノ範圍ヲ出來得ル限り局限シ

兩國ノ提案ハ目下委員會ニテ審議中ノ処我方ハ從來通り英國主義ヲ支持スルコト致度キモ貴電第一一三号冒頭ノ關係上他國主義ヲ支持スル御方針ナルニ於テハ折返シ御回電ヲ請フ

160 昭和2年10月21日 田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

本協定と既存通商條約との關係および協定が
適用される貿易の範圍などに関し大勢順應の
旨訓令

本省 10月21日後発

第一一四号

(一)貴電第一九四号一ニ關シ政府部内ニ於テ現行日仏日伊條約中ノ輸出入禁止制限ニ關スル條項ニ多少ノ改正ヲ加ヘントノ議アル為我方ヨリ進ミテ客年往電第二二二四号ノ如キ提案ヲ為ストキハ將來改正談判ノ際先方ニ口実ヲ与フルノ虞アリテ面白カラサルニ依リ往電第一一三号ノ通申進シタル次第ナリ依テ葡丁兩國ノ提案ニ對シテハ我意見ノ

独、伊トノ妥協ヲ計ラントスルニ傾キ米又其ノ趣旨ヲ高潮シタリ(天災及ヒ戰爭ノ場合ニ限ルヘシトス)我方ハ前記英國ノ主張ニ續キ主要産業及ヒ米ノ二點ニ關シ除外例ヲ認メシムヘキ措置ヲ作ル様主張シタルモ會議ノ大勢ハ右ノ如ク第五條ヲ削除セストモ局限説ニ傾キ居ル形勢ナルニ付貴電第一一三号(三)修正ノ如ク一般的主要産業防護ノ為更ニ其ノ範圍ヲ擴張セシムルコトハ殆ト不可能ナル現狀ニ在リ他方御訓令ノ二點ニ關シ主要産業中我方ノ重要視スル染料ニ就テハ國防ニ關係アル工業トシテ協約原案第四條第一項中ニ之ヲ含メシメ得ヘク(此點ニ付テモ独ハ之ヲ戰時又ハ異常ノ場合ニ限ルヘシト主張英独通商條約第十條独仏第十條二條参照)又米ニ付テモ考案ノ問題トシテ同項ニ含メシメ得ヘシトノ大體ノ見込ナルニ付テハ右ノ二點ヲ議定書其他ノ方法ニテ明確ニスルコトシテ御訓令ノ趣旨ヲ貫徹シ得ル望アル場合ニハ前述會議ノ空氣ニ鑑ミ此際我方ヨリ到底貫徹困難ナル第五條擴張修正案ヲ提起スルコトハ之ヲ見合ハスヨリ外途無シト認メラル御訓令ノ修正ニ付テハ今後共之力貫徹方努力スヘキハ勿論ナルカ已ムヲ得サル場合ニハ右ノ通り措置スルコト致度シ本條委員會ハ二十四日ヨリ

具体的審議ヲ開始スル運ヒナルニ付右ニテ差支無キヤ折返シ御回訓ヲ仰ク

162 昭和2年10月24日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

米の除外問題に関する我が方方針につき請訓

ジュネーヴ 10月24日後発
本省 10月25日前着

第一九七号(至急)

米ノ問題ニ関シテハ支那側ノ声明モアリ当方トシテハ既報ノ通抽象的立場留保ノ外未タ具体的ニ陳述シ居ラサル処本日ノ総会ニ於テ第四条第五条ノ審議ニ際シ支那、暹羅兩國ハ米及ヒ穀類ニ付一般的除外例ヲ主張シ和蘭又蘭領印度ノ為凶作等特別ノ場合ニ限り除外例ヲ主張シタリ從テ我方ニ於テ米ノ一般的除外ヲ主張スル時ハ御訓令ノ目的ヲ達シ得ル次第ナルモ其結果米ノ問題ヲ其協約ヨリ除外シ支那防穀令撤廃問題ニ対スル我方從來ノ方針ニ反スル事トナルノミナラス暹羅、蘭領印度等ニ対スル關係ニ鑑ミ(印度支那ニ付テモ同様ノ結果ヲ避ケ難カル可シ)右ハ本邦米穀問題ノ

解決上頗ル不利益ノ結果トナルヤニ考ヘラル尤モ米ノ輸出ヲ自由トシ輸入ノミヲ禁制シ得ル事トセハ或ハ我方ノ利益ニ合スルヤニ認メラルル処斯ノ如キハ多数國ノ国際會議ニ於テ到底承認ヲ得難キ事御承知ノ通ニ有之從テ本問題解決ノ方針トシテ(一)第五条ノ適用ニ依リ(本条ニ対スル態度ニ付テハ往電第一九六号ノ通)米ハ特別ノ事情ニ基ク国家重大ノ利益ニ関スル場合ニ限り之ヲ禁止制限ヲ認メシムル事一案ナリト認メラルル此場合支那防穀令ノ如キ一般的禁止ヲ解除セシメ得可ク其代リ我方ニ於テモ米價維持ノ為ニハ凶作等ノ場合ノ外関税ニ依ルヲ要スル事トナルニ付或ハ(二)依然御訓令ノ通一般的除外例ヲ認メシムル事ト致ス可キヤ本件ニ対スル我方態度表明ノ必要上困リ居レルニ付折返シ御回訓ヲ請フ

163 昭和2年10月25日 田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

染料および米の除外につき我が方方針回訓

本省 10月25日後発

取計ハレ度シ尚右ノ如ク米穀ニ関スル一般的除外ヲ求ムル結果支那防穀令ノ如キ制度ヲ是認スルコトナルモ右ハ充分考慮ノ上ノコトナルニ付御含ノ上可然御措置アリ度シ(三)尚染料ニ付テハ英國モ我國ト同一ノ立場ニ在ル様認メラルルニ付本件ニ対スル同國ノ態度ヲ同國代表ニ確メラレ回電アリタシ

164 昭和2年10月25日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

我が方の国防関係除外品目につき照会

ジュネーヴ 10月25日後発
本省 10月26日前着

第一九八号

往電第一九六号末段ノ趣旨ノ貫徹ヲ期スル為メ英國代表ト非公式ニ意見ヲ交換シタル処英國側ニ於テハ単ニ染料ニ付テノミ除外例ヲ設ケントスル意向ニシテ戦争ノ需用品ニ関スル独、伊ノ主張ニ鑑ミ(前記往電英独、独仏条約参照)之ト妥協ヲ期スル為メ国防ニ関係アル産業ト云フカ如ク漠然タル広キ範圍ノ除外例ヲ認ムルコトニハ反対ニテ少クトモ

第一一六号

貴電第一九六号及第一九七号ニ関シ

(一)第五条ニ関スル我提案ノ趣旨ハ一般的ニ主要産業ヲ防護セントスルモノニ非スシテ染料工業其他ノ基本工業ノ基礎ヲ確立セントスルニ在リ依テ第五条ノ修正到底見込ナキ場合ニハ第四条第一項中ニ「染料工業其他国防上必要ナル基本工業ノ基礎ヲ確立スルノ目的ニ出ツル禁止制限」ヲモ包含スルコトニ會議ノ諒解ヲ得其ノ旨議定書ニ記載セラルル様御尽力相成度

(二)次ニ日本ノ米穀ハ國民ノ主要食糧品ニシテ國民ノ多数其ノ生産ニ従事シ居ルヲ以テ其ノ需給關係及價格ノ高低ハ國民生活ニ重大ナル影響アリ從テ独リ異常ノ場合ノミナラス常時ニ於テモ國民生活ノ安定ヲ確保スル為メ之ヲ輸出入ノ禁止又ハ制限ヲ為スコト必要ニシテ現ニ此制度(米穀法第二條)ヲ施行シツツアリ依テ第四条中ニ新ニ「國民ノ主要食糧ノ供給ヲ危殆ナラシメサル為メ又ハハスル食糧ヲ生産スル産業ニシテ國民ノ多数力ニ従事スルモノヲ危殆ナラシメサル為メ禁止又ハ制限」ナル一項ヲ設ケ度キモ止ムヲ得スハ貴見ノ如ク第四条第一項ノ解釈トシテ議定書ニ記載スル様

兵、彈藥、軍用材料及之等軍用器材ト直接ノ關係アル貨物ニ付除外例ヲ設ケ且最後ノ直接關係ノ貨物ニ付テハ議定書等ニ品目ヲ列記シテ其ノ範圍ヲ限定シ英國トシテハ染料ノミヲ記載セハ可ナルモノノ如ク例ヘハ自動車、服地、革製品等直接關係無キモノハ之ヲ認ムヘカラスト云ヘリ從ツテ今日迄ノ形勢ニテハ大体右ノ趣旨ニテ纏ムル外途無キモノノ如ク我方ニ於テ前記往電ノ如ク処置スル場合ニハ染料以外ニ除外例ヲ要求スヘキ貨物アラハ右ヲ之ニ含マシムルコトト致度キニ付右品名其除外例ノ理由概略ト共ニ折返し御回示ヲ請フ

165 昭和2年10月26日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

除外品目に関する討議状況について

ジュネーヴ 本 省 10月26日後着 発

第一九九号

貴電第一一六号ニ関シ

(一)同電三ニ関シテハ往電第一九八号申進ノ通ナル処昨二十

五日午後開催ノ第四回起草分科会ニ於テ(英、米、仏、独、伊、和蘭、丁抹、波蘭、芬蘭、日本、白耳義、澳太利、瑞西、塞国及ヒ「チエツコスロバキア」ノ十五国ヲ以テ四、五及七条ノ起草委員會ヲ組織シ日本以下六国ヲ以テ本分科会ヲ構成ス尚瑞西代表ハ二十四日總會ニ於テ同国輸出染料六千万「フラン」ニ上ル故ヲ以テ染料除外反対ヲ力説シタリ)日本以外ノ委員ハ同条第一項原案ヨリ国防ノ項目ヲ削除シ独伊修正案(英独一〇条独仏一二条)ヲ採用スヘキ旨ヲ主張シ我方ハ政府ノ訓令カ原案国防ヲ重要視スル事ヲ説明シテ原案維持ヲ主張シタルニ対シ他ノ委員ハ前記往電英國側ノ意向ニ言及シ日本モ亦除外ヲ必要トスル貨物ヲ列記シテ妥協スヘキ旨ヲ勧誘シ日本ノ要求スル品目ノ開示ヲ求メタルモ我方ハ斯ノ如キ根本的修正ニ対シテハ請訓ノ要アル故ヲ以テ全員ノ勧誘ニ拘ラス同項起草ヲ延期セシメツツアリ

(二)⁽²⁾尚米國代表ハ昨夜本官等ニ対シ米國トシテハ品名特記說ヲ採用シタク単ニ飛行機用特別ノ瓦斯ニ付テノミ現ニ輸出ヲ禁止シ居ル為国防上必要ナル貨物トシテ除外ヲ要求シ度キヲ以テ特ニ日本側ノ了解ヲ得度旨申出タリ

(三)尤モ貴電第一一六号ノ一御訓令ノ次第二付テハ起草委員

會其他ノ機會ニ於テ更ニ之カ貫徹方ニ努力スヘキモ前記ノ事情ニ鑑ミ右御訓示ノ通り国防上必要ナル基本工業云々ト云フカ如キ一般的除外例ニ付會議ノ承認ヲ得ルコト不可能ナル場合ニハ往電第一九八号請訓ノ通処置スルヨリ外途無カル可ク且ツ其場合ニ於テモ例外品目ヲ染料ノ外国防上直接ノ關係アリ且ツ絶対ノ必要ニ基キ(關稅ニ依リ目的ヲ達シ難キモノ)各國ヲ納得セシメ得ヘキ見込アルモノニ限ルニ非サレハ我方目的達成困難ナリト認メラルルニ付右事情御詮議ノ上大至急前記請訓ニ対シ何分ノ儀御回訓ヲ請フ

166 昭和2年10月27日 田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

除外品目に窒素製品を含めるための条文案置につき訓令

本 省 10月27日前発

第一二〇号

貴電第一九八号及第一九九号ニ関シ
我方トシテハ染料ノ外窒素製品(synthetische Stikstof)ヲ含マシムルコト必要ナルモ我方ヨリ進テ窒素ヲ明示スルコトハ止ムヲ得サル場合ノ外之ヲ避ケ度キ意向ナリ依テ往電第一一六号貫徹困難ナル場合ハ「染料並之ト同一程度ニ於テ重要且直接軍用ト關係アル工業品」ナル形式ヲ以テ右目的ヲ達成スル様御尽力アリタシ

167 昭和2年10月28日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

禁止制限に関する各国の留保状況について

ジュネーヴ 本 省 10月28日後着 10月29日前着

第二二〇号(至急)
貴電第一二〇号ニ関シ

會議ノ大勢ハ禁止制限ノ除外例ヲ極メテ局限セントスルニ傾キ居ルコト累次ノ電報ニテ御承知ノ通ナル処二十七日午后起草委員會ニ於テ第四条ヲ通常ノ除外例第五条ハ特別異状ノ場合ニ限ル建前トシ新二条項ヲ設ケ経過規程トシテ各

国力特別ノ事情ニ依リ現行ノ禁止制限ヲ繼續スル為留保スヘキ例外ヲ認ムル試案ニ基キ隔意ナキ意見交換ヲ行ヒ各国ノ留保ヲ提示スルコトナリタルカ先ツ英國ヨリ染料ヲ留保シタルニ対シ独ハ英カ染料ヲ留保セハ調印セサル旨ノ訓令ヲ有スルモ妥協ノ為石炭ヲ留保シテ調印スルコトニ請訓中ナリト述ヘムハ独ノ留保ニ対シ古鉄ヲ留保シ米國ハ「ヒリアム」瓦斯ヲ留保シ伊國ハ禁制全廢ノ場合ニノミ調印ス可シトノ訓令ナレハ対策請訓中ナリト述ヘ我方ハ往電第一九九号(一)ノ回訓アル迄終局ノ態度ヲ表明シ難キモ差当リ染料及米ヲ留保スヘシト述ヘタリ

次テ議長ヨリ英國側留保ノ結果各国多数ノ留保ヲ見タル上ハ本協約締結ハ時期尚早ト認ムル旨ヲ公表シテ會議ノ中止方ヲ考量スルヤ又ハ現狀ニテ協約ヲ締結スルヤノ二方面ヨリ考究スルヲ要スヘシトテ各国代表ノ意見ヲ求メタルニ対シ

瑞西代表ハ現在ヨリモ惡シキ協約ヲ結フカ如キハ會議ノ目的ニ反スルヲ以テ責任者ヲ明カニシ寧ロ中止スヘキ旨ヲ力説シ英ハ染料禁止ハ國防上絶対ノ必要ニ基クモノニシテ之カ為同國織物業ニ対スル多大ノ不利ヲ忍ビ居ル事情ヲ述ヘ

ない會議の趨勢について

別 電 昭和二年一月四日付在ジュネーヴ佐藤連盟

事務局長より田中外務大臣宛第二〇二号

これまで討議を了した協定案の概要

ジュネーヴ 11月3日前発

本省 11月3日後着

第二〇二号

一、往電第二〇〇号ノ如ク第四条ヲ局限シタル結果米ヲ同条第一項甲案ニ含マシムルコト不可能トナリタルヲ以テ染料ト共ニ同電經過規定中ニ留保スル様尽力中ノ処右規定ニ付テハ同電報告ノ如ク會議決裂ノ空氣更ニ濃厚トナリタルニ対シ他方何トカシテ其ノ成立ヲ図リタシトノ希望ニ基キ(A)右經過規定ノ除外例ヲ(一)一時的ノモノ(二)國際通商ニ左シタル關係ナキモノノ二種ニ分チ(B)前記(一)ニ対シテハ特ニ共同調印三年後條約ノ廢棄ヲ認メ並ニ(二)ニ対シテハ同ク五年トシ(C)調印國ニ対シ明年二月一日前ニ追加留保ノ余地ヲ与フルト共ニ之ニ対シ異議ノ權利ヲ認メ且(D)前記追加留保及異議ニ付調印國ノ會議(明年六、七月頃)ヲ開キテ審議スルコトトシ更ニ(E)実施期日ニ対シテ

且各国カ現行以外ニ新ナル禁止ヲ留保スルノ不可ヲ非難シ會議頗ル緊張シタルモ瑞西側ヨリ右留保品目ニ付テハ留保國ノミ之ヲ禁制シ得ルコトトシテ弊害ヲ緩和スヘキ旨ヲ提言シ何等決定ヲ見ルニ至ラス

我方ニ於テハ前日米大國代表ト接觸ノ結果我方ヨリ貴電第一一六号ノ一般的留保ヲ為ス場合ニハ之ヲ理由トシテ會議決裂ノ提議アルヘキ形勢ヲ察シ前記ノ態度ニ出テタル次ナルカ他方會議後接到ノ貴電第一二〇号末段ノ如キ抽象的除外例モ亦到底會議ノ承認ヲ得難キノミナラス強ヒテ之ヲ主張セハ極メテ不利益ナル立場ニ陥ル虞アリト認メラルルニ付同電前段ノ事情アルニ於テハ Dye-stuffs and synthetic products (matières colorantes et produits de thèse) トシテ除外例ヲ留保スルコト致シ度ク右用語ニ依リ窒素製品ヲ含マシメ得ルコト当地専門家ノ意向ニ依リ確カメタル次第ニ付右ニ御承認方大至急御回訓ヲ請フ

168 昭和2年11月3日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

米および染料の除外を期限付きとせざるを得

ハ確定的規定ヲ設ケス前記會議ニ於テ本條約ノ實施ニ掛ラシムヘキ批准國名及其ノ地理的分布ヲ決定シテ確定スルコトトシタルカ英國ハ前述三年ノ短期廢棄期間ハ主トシテ自國ヲ目標トスルモノナルコトヲ指摘シテ極力之ニ反對シタルニ対シ仏、独等之ヲ支持シタル結果右ニ決定シタルカ委員會ハ引續キ各国ノ留保品目ニ付内審議ヲ行ヒ英、米、仏、独、伊(孰レモ)トシテ往電ノ通留保スノ留保品ニ付テハ大體會議ノ了解ヲ得タリ

二、我方留保品中染料ニ付テハ英國トノ關係上之ヲ(一)ノ例外トシテ委員會ノ了解ヲ得タルモ窒素製品ニ付テハ其ノ範圍廣ク且我現行禁制中ニ含マレサル処往電第二〇〇号英國側ノ意見ニ關連シ留保品目ノ範圍ハ各國現行禁制品ノ範圍ニ限ルコトトナリタル為之ヲ含マシメ得ルヤハ目下未定ニシテ米ヲ前記(二)ノ除外例トスルコト有利ナリト認メ折角努力中ナルモ國際貿易間ニ重大關係アルタメ各國ヲ納得セシムルコト頗ル困難ナリ

三、事情右ノ如ク已ムヲ得サル場合ニハ(イ)染料及米ノ兩者ヲ前記(一)トシテ留保ヲ認メシメテ調印スルカ(ロ)或ハ調印ヲ差控ヘルカノ二者孰レカヲ選フヨリ外途ナキ処前者ニ

依ルトキハ少クトモ茲数年中ハ禁制ヲ実行シ得ル而已ナ
ラス我方ヨリ一定期間ノ後之ヲ撤廃スヘキ積極的義務ヲ
負フ訳ニハアラス且米ニ付テハ我ニ対シ三年ノ短期廃棄
ヲ為ス国ナカルヘキヲ以テ實際上ノ支障ナキヤニ認メラ
レ後記四、ノ成立ヲ見ルモ我方将来ノ立場ニ鑑ミ結局已
ムヲ得サル場合ニハ(イ)ノ方針ニ依ルコト寧ロ適當ナリト
認メ居ル処前記孰レニ依ルヘキヤ五日ノ調印ニ間ニ合フ
様折返シ御回訓ヲ請フ

四、因ニ客年貴電二二号(四)ノ点ハ起草委員会起草ノ協約案
一条項トシテ挿入セラレ居ルモ審議未了右御参考迄尚ホ
其ノ他ノ点ニ関シテハ左程重要ナラサルニ付協約案梗概
別電ニ依リ御承知ヲ請フ

(別電)

ジュネーヴ 11月4日前発
本 省 11月5日前着

第二〇二号

往電第二〇一号別電

第一条 本協約ハ締約国ノ生産物ノ領域間ニ於ケル輸出ニ

的ナルヲ得ス又特別ノ事情ノ存スル期間ニ限り之ヲ為シ
得

第六条

一、特定ノ品物ニ付一時的例外ヲ認メ且例外ヲ認メラレ
タル国ハ右例外ヲ必要トスル特別ノ事情消滅セハ之ヲ
廃止ス可キ旨ヲ約ス

二、一国特有ノ現行禁制ニシテ他国ノ貿易ヲ害セサルモ
ノノ維持ヲ認ム

三、前二項ニ関スル各国ノ留保ニシテ協同調印ニ際シ締
約国全部ノ承認ヲ得タルモノハ之ヲ付属書ニ記載シ其
ノ後ノ追加留保ハ議定書ノ定ムル処ニ従フ

第七条 締約国カ他国ノ貨物ニ対シ禁制ヲ行フ場合ニハ他
ノ締約国ニ対スル害ヲ極力減少スルカ如キ方法ニ依ル可
シ(原案第六条ニ代フ)

第八条(仲裁規定)

(イ)四、五及ヒ六条ヲ原案第一項ノ適用外トシ
(ロ)原案括弧内ノ代リニ四、五及ヒ六条ヲ除キタル全部ノ
法律問題ニ付義務の仲裁ヲ認メ
(ハ)且本条カ常設仲裁裁判所条約其他ノ仲裁条約ニ影響無

対シ適用ス

第二条 連盟経済委員会原案(以下之ヲ原案ト言フ)第一条
ト同様

第三条 原案第二条ト同趣旨(原案第三条ノ趣旨ハ議定書
ニ規定ス)

第四条

一、第一項

本文ハ原案 provided that ヲ「同様条件ノ国ニ対シ差
別ヲ為サス且隠レタル禁制ナラサル事」トス

二、一号原案ヨリ national defence 及 for order ヲ削
除

三、二号独仏通商条約第十二条Cト同様

四、三号同上Bト同趣旨

五、四号原案第五号ト同様

六、五号原案第十号ト同様

七、六号前記独仏D但シ末段専売ノ規定ヲ除ク

八、七号専売ニ関シ同趣旨ノ規定

第五条 特別事情ノ場合ニ於テハ国家ノ重大ナル利益ヲ保
護スルヲ禁止制限ヲ為シ得但シ此禁制ハ他国ニ対シ差別

キ事ヲ末項ニ加ヘタル原案ト同様

第九条 前条ニ関シ締約国ハ将来四、五及ヒ六条ノ全部又
ハ一部ニ付義務の仲裁ヲ認ムル旨並之ニ対シ前条第一項
ノ適用アル事ヲ相互ニ約シ得ル事ヲ定ム

第十条 海外領域ノ加盟ニ関シ税関手続条約第二十九条ト
同趣旨

第十一条

一、本協約ハ現存国際条約ヨリ生スル権利義務ヲ害セス

二、本協約ハ締約国間ニ現存スル二国間条約ノ本協約ヨ
リモ自由ナル規定ニ影響ヲ及ボサス

第十二条 税関条約第十八条ト同趣旨

第十三条 原案第十一条ト同趣旨

第十四条

一、各国ハ一九二九年一月一日以前ニ調印シ得

二、一九二八年二月一日前ニ調印スルモノハ第六条第三
項ノ手続ニ依ル事ヲ得

第十五条 税関条約第二十四条ト同様

第十六条(実施規定)

一、一九二八年六月十五日乃至七月十五日ノ間ニ同年六

月十五日以前ノ調印国ノ會議ヲ開キ
A、協同調印後ノ追加留保(第六条ニ認ムル)ノ承認ス可キモノ

B、条約実施ノ条件タル可キ批准国ノ数及ヒ名其ノ他ノ事項及ヒ

C、実施期日ヲ定ム

二、原案第九条第二項 if within 以下ト同趣旨

第十七条

一、実施後五年ニ廃棄シ得

二、第六条第一項留保ノ除外例カ存スル時ハ協同調印後三年ニ廃棄シ得

三、其ノ他ノ留保カ存スル時ハ同様五年ニ廃棄シ得

四、原案第十条第二項ト同趣旨

第十八条 原案第十二条ト同様

付属議定書(重要項目ノミヲ摘記ス)

一、輸出検査ノ正当ナル事ヲ認ム(本条約第四条第六項)

二、第六条ノ留保ハ調印時ノ現行禁制品ニ付テノミヲ為シ

得

三、第六条第一項ノ留保ハ必スシモ調印三年後ニ廃棄ヲ

事務局長より田中外務大臣宛第二〇四号

染料に関する英国の留保

ジュネーヴ 11月5日前発

本省 11月5日後着

第二〇三号(至急)

貴電第一二八号ニ関シ

一、各国留保品ハ昨日来總會ニ付議セラレタルヲ以テ小官等ハ昨夜英、米、仏、独、伊ノ代表ト個別ニ意見交換ヲ行ヒ我提案承認方説得シタル処独ハ窒素製品ノ留保ニ極力反対シ仏、伊モ同様ニテ窒素承認ノ結果各国ヨリ同様新タナル品目ノ留保ヲ為シ為ニ著シク會議ノ目的ニ反スルコトナルヘク如斯ハ連盟成立以來常ニ通商ノ自由衡平待遇ヲ主唱シテ寧ロ各国ヲ導キ来レル日本ノ為極メテ遺憾ナリ(伊国ハ戦後窒素工業ヲ起シ低率ノ関税ニテ充分保護ノ目的ヲ達シ今や独立シ居ルヲ以テ日本モ必スシモ禁制ヲ要セサルヘシト述ヘタリ)且窒素ニ付テハ追加留保ノ余地モアレハ今回ハ大局上染料及米ノ二者ニ限ラレタキ旨ヲ懇懇セリ英、米ハ我立場ニ同情シ敢テ反対セサルヘキ旨ヲ述ヘタルモ積極的支持ヲ求メ難キヤニ認メ

要セス他ノ締約国ハ之ヲ理由トシテ廃棄シ得ルノミ
四、同第一項ノ留保ハ永続ヲ認ムル趣意ニ非ス
五、追加留保ハ其ノ廃止ノ条件ヲ明示シテ一九二八年二月一日迄ニ之ヲ連盟ニ通知シ各国ハ之ニ対シ意見ヲ申出テ得可ク第十七条ノ會議ニ於テ之ヲ審議ス

169

昭和2年11月4日

田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

協定案への調印差控え方訓令

本省 11月4日後発

第一二八号(至急)

貴電第二〇一号ニ関シ

追テ何分ノ訓令スル迄調印差控えラレ度シ

170

昭和2年11月5日

在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

調印差控えは不得策との意見具申

別電 昭和二年十一月五日付在ジュネーヴ佐藤連盟

ラレタリ

二、他方總會審議ノ結果英、独、仏、伊、米等ノ留保は大體往電第二〇一号委員會内審議ノ如キ承認ヲ得タルモ羅馬尼ヨリ「クルード・オイル」鉍石ノ輸出禁止並智恵古ヨリ「シュガー・ビート」及「レンズ」等ノ輸出禁止、酒、自動車ノ輸入禁止現行制度承認ヲ求メタルニ各国一齊ニ反対シ数時間ノ討議弁明ノ後前者ニ付漸ク一時的除外ヲ認メラレ後者ハ全部否決トナル

我方留保品ノ審議ニ移リ御訓令ノ趣旨ヲ説明シタル処染料ニ付テハ大體英国同様(同国留保ノ形式別電第二〇四号ノ通)承認ヲ得タルモ窒素ニ付テハ独、仏、伊及瑞西ヨリ前項同様ノ反対意見ヲ述ヘ米ニ付テモ亦和蘭ヨリ前記往電ノ理由ニ依リ反対アリ引続右往電委員會ノ通各国ヨリ反対ノ形勢明カトナリタルヲ以テ我方ニ於テハ是等各国ノ態度並會議全般ノ空氣ヨリ見テ窒素及米ノ永久的留保ハ到底會議ノ承認ヲ得難キヲ察シ之ヲ固持スルコト却テ不利益ト認メタルニ付日本代表ハ本提案ノ承認ヲ得サルニ於テハ調印シ難キ立場ニアルモ妥協ノ見地ヨリ小官等ノ責任ヲ以テ我方提案中染料及米ヲ第六条第一項ノ

一時的留保トシテ承認ヲ求メ窒素ニ付テハ追加留保ノ余地ヲ存スルコトトシ更メテ請訓ヲ待ツヘキニ付右日本ノ立場ヲ考慮ノ上本邦提案ニ対スル會議ノ意向決定ヲ望ム旨ヲ述ヘタルニ対シ會議ハ前記二品ノミノ留保ヲ承認スル旨決定シタリ

三、事情右ノ如ク米ヲ第二項ニ留保シ及窒素ノ例外ヲ認メシムルコトハ此ノ際全ク不可能ナリト認メラルル処前記往電末段ノ如ク前項修正ノ留保ニ依リ本条約ニ調印スルモ或ル程度迄我方ノ目的ヲ達シ得ヘク又窒素ニ付テハ追加留保ノ方法ヲ考慮シ(第六条第三項)尚目的ヲ達セサル場合ニハ批准ヲ差控フル途モ存スヘキ而已ナラス此ノ際調印ヲ差控フルコトハ本邦通商政策ノ将来ニ鑑ミ極メテ不得策ナリト認メラルルニ付前記修正ノ留保ニ依リ調印スルコトト致度ク右事情御考慮ノ上何分ノ儀至急御回訓ヲ請フ

尚調印ハ月曜(七日)トナルヘク万一調印差控ヘノ場合ニハ我方ノ態度宣明ノ要アルニ付其ノ旨併セテ御回訓ヲ請フ

第一二九号

貴電第二〇一号ニ関シ

(一)同電末段(イ)ノ方法ニ依リ米及染料ヲ留保シ調印セラレ差支ナシ尚窒素製品ニ付テハ(C)ノ追加留保ヲ為スヘキ余地ヲ存シ置ク様成ルヘク此際諒解ヲ得ラルル様努メラレ度シ本品ニ関シテハ其ノ制限方ニツキ政府部内ニ内議モアル事情ナルヲ以テ御含置アリタシ

(二)尚第八条(仲裁規定)ニ関シテハ調印ノ際猥褻刊行物ニ関スル条約ノ際ノ例ニ倣ヒ別電第一三〇号ノ通り留保ヲ付セラレ度シ

(別電)

第一三〇号

本省 11月5日後発

本条約ニ署名スルニ当リ予ハ本条約第八条ノ規定カ日本国司法官憲ニ依リ日本国ノ法令ヲ適用シテ為サレタル行動ニ影響ヲ及ホスモノニ非ルコトヲ宣言ス

(別電)

第二〇四号

ジュネーヴ 11月5日前発
本省 11月5日後発

Synthetic organic dyestuffs and colours or colouring matter containing them as well as organic intermediate products used in the manufacture of such dyestuffs, colours or colouring matter, the importation of which is prohibited by virtue of the dyestuffs (import regulation) act 1920.

171

昭和2年11月5日

田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

協定案に対する我が方留保について

別電 昭和二年十一月五日付田中外務大臣より在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛第一三〇号
仲裁規定に関する留保宣言

本省 11月5日後発

172

昭和2年11月8日

田中外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

米および染料に関する留保を付し調印方訓令

本省 11月8日後発

第一三一号(至急)

貴電第二〇五号及第二〇六号ニ関シ

米及染料ヲ留保シタル上往電第一二九号(二)ノ宣言ヲ為シ調印セラレ度シ

173

昭和2年11月8日

在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

輸出入禁止制限撤廃協定に共同調印について

ジュネーヴ 11月8日後発
本省 11月9日前着

第二〇七号

(一)貴電第一三一一号ノ通八日午後三時共同調印ニ参加セリ調印国ハ本邦ノ外英、仏、独、伊、白、和蘭、瑞西、奧地利、羅馬尼、「チエツコスロヴァキヤ」、暹羅、埃及、丁抹、「ア

ルガリー」、洪牙利、芬蘭及「ルクサンブルグ」ノ十七国ナ
リ
(二) 條約文十部郵送ス
(三) 伊藤、津島同日夜任地ニ出發ス

174 昭和3年4月4日 在バリ佐藤連盟事務局局長より
田中外務大臣宛

輸出入禁止制限撤廃協定実施に関する第二回
會議開催につき我が方方針訓

機密連本公第二二四号 (5月1日接受)

昭和三年四月四日

在巴里

國際連盟帝國事務局長 佐藤 尚武 (印)

外務大臣男爵 田中 義一殿

輸出入禁止制限ノ撤廃ニ關スル第二回會議ニ

關スル件

輸出入禁止制限ノ撤廃ニ關スル條約第十七条ノ規定ニ依ル
本件署名國代表者會議ハ來ル七月初旬府ニ開催ノ予定ニ
シテ同會議ニ於テハ前記第十七条ノ規定スル通り

ルモノナルコトヲ要スルモ本會議ハ第一回會議ノ繼續ト見
ルヘキモノナルヲ以テ帝國政府ニ於テ第一回會議ニ於ケル
代表者ト異ナル代表者御任命ナキ限り新ナル御委任狀ノ御
下付ヲ要セス精々御電報ヲ以テ第一回會議ニ於ケル代表者
ノ全權ヲ重ネテ確認セラルルヲ以テ足ルヘシトノ連盟事務
局係官ノ意見ナルニ付右御參考迄ニ併セテ申進ス

175 昭和3年6月21日 田中外務大臣より
在バリ佐藤連盟事務局局長宛 (電報)

第二回會議に対する我が方方針回訓

本省 6月21日後発

第七七号

伊藤、津島両代表へ

輸出入禁止制限第二回會議ニ關シ

(一) 白國其ノ他ノ留保要求ニ對シテハ本條約締結ノ趣旨ニ基
キ可成之ヲ容認セサルヲ本旨トシ殊ニ資源ノ独占ヲ目的
トスル留保ニハ努メテ反對セラレ度シ唯其ノ國特別ノ事
情ニ依リ万止ムヲ得サルモノトシテ多數國ノ承認ヲ得ル
モノニ付テハ大勢順応ノコト尚

(一) 第六條第四項ノ規定ニ基ク除外例ノ留保
(二) 本條約實施ノ條件特ニ條約ノ批准又ハ之ニ加入スヘキ
國ノ數必要アルニ於テハ其ノ國名ノ指定

(三) 前記(二)ノ條件實現ノ際ニ於ケル批准寄託ノ期間及實施
ノ期日

ヲ確定スルコトニナリ居ル処前記(一)ニ關シテハ一月十四日
付普通連本公第一〇一号拙信ヲ以テ申進メ置キタル所ニシ
テ委細ハ右ニテ御査閱相成度ク此等留保ノ大多數ハ來ルヘ
キ會議ニ於テ關係各國ノ同意ヲ得サルヘキコト明ナルモ之
ニ關スル帝國政府ノ態度ニ關シ特ニ當方ニテ心得置クヘキ
コトアラハ右會議迄ニ御訓示相成度シ(二)ニ關シテハ本件條
約ノ性質ニ鑑ミ成ルヘク多數國ノ参加ヲ必要トスルコト云
フ迄モナキコトニシテ此ノ点ニ關シテハ相當論議アルヘシ
ト存セラル就テハ帝國政府トシテハ約何ヶ國ノ批准又ハ加
入ヲ必要ト存セラルルヤ又其ノ國名ヲ列記スルニ於テハ
英、米、仏、獨、伊ノ諸國ヲ挙クルコト必要ナルヘシト存
スルモ尚外ニ本邦ノ立場ヨリ見テ列記ヲ必要トスルハ如何
ナル國ナリヤ前記(一)ノ点ト合セテ御回示相成度シ

尚本件會議ニ於ケル署名國代表者ハ正當ナル委任狀ヲ有ス

(イ) 葡萄牙國ノ粗製「コルク」ハ本邦ト相當重要ノ關係ア
ルニ付反對セラレ度シ

(ロ) 「チエツコ」國ノ燐寸ニ付テハ其ノ實情不明ニシテ條
約第四條第八項ニ該當スルヤ否ヤ判明セサルニ付意見
ヲ留保セラレ度シ

(二) 十七條第二項(ロ)ニ關シテハ條約ヲ出來得ル限り速ニ實施
セシメ度キニ付本條件ヲ設クルコトニハ反對シ度キモ止
ムヲ得サレハ大勢ニ順應セラレ差支ナシ尚國名ヲ列挙ス
ル場合ハ他ノ大國ト共ニ日本ヲモ入ルコトトシ度シ

(三) 同項(イ)即批准寄託ノ期限ヲ設クルコトモ避ケ度キモ(批
准國ニ日本ヲ入レタル場合殊ニ然リ)止ムヲ得サル場合
ハ我批准手續ノ關係上可成之ヲ長期トセラレ度シ實施ノ
日ニ關シテハ大勢ニ順應セラレ度シ

(四) 尚條約第十七條ハ經過規定ニシテ其ノ儘ニ存置スルハ條
約ノ體裁上面白カラス且實施ノ上ニモ不便不勘ニ付今回
ハ第十七條第二項所定事項ノ決定ヲ俟チ條約ニ必要ナル
訂正ヲ加ヘ更ニ之ニ調印スルノ形式ヲ執ルコト適當ナリ
ト思考スルニ付右ニ關シ會議ノ注意ヲ喚起セラレ度シ

176 昭和3年7月6日

在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

第二回会議における討議および我が方主張について

第四〇号

伊藤、津島両代表ヨリ

巴里宛貴電第七七号ニ関シ

ジュネーヴ 7月6日後発
本 省 7月7日前着

一、貴電(一)ニ付テハ我方之ニ反対シタルモ葡国側ノ説明ニ依レハ右粗製「コルク」ハ一九一〇年以来引続キ禁止シ居ル種類ニ限ラレ現ニ本邦ニ輸入シ居ル種類ヲ新ニ禁止スル次第ニ非サル由ニテ各国ノ承認ヲ得タルニ付我方モ之ヲ固守セサリキ

二、貴電(三)ニ関シ各国ハ本件協約ノ実施ヲ成ルヘク早クスヘシトノ希望ニテ批准期間ハ一九二九年九月三十日迄トスル事ニ決シ之ヲ延長セシムル事不可能ノ形勢ニシテ我方トシテハ右ニテ手続上支障ナシト認メタルヲ以テ之ニ賛成セリ右ニ御含ヲ請フ

往電第四〇号ニ関シ伊藤、津島両代表ヨリ

巴里宛貴電第七七号条文整理ノ件ハ我方ヨリ之ヲ主張シタルモ(我方ハ英、仏、白及議長ト共ニ起草委員トナル)前回協約調印国全部ノ同意ヲ要スル関係モアリ會議ノ承認ヲ得難ク別電第四三三号ノ通補足協定及付属議定書ノ形式ト為シ本十日總會ニテ決定ノ上明十一日午前十一時調印ノ予定ナルニ付夫レ以前反対ノ御訓示ナキ限り我方モ是ニ調印スルコトト致度

(別電)

第四三三号

第一、補足協定

(前文)補足協定カ十一月八日ノ協約ト不可分ナルコトヲ定ム

ジュネーヴ 7月10日後発
本 省 7月11日前着

a 条、協約第六條第一項ニ依ル追加留保品目勃牙利(薔薇芽、其ノ根及苗木)智利(屑鉄、屑亜鉛、牝馬)葡萄牙(「フアインウール」、粗製「コルク」)瑞典(屑鉄)「チエツコ

177

昭和3年7月10日

在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

第二回会議において決定予定の補足協定および付属議定書について

別電

昭和三年七月一〇日付在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より田中外務大臣宛第四三三号
補足協定および付属議定書の概要

第四二二号

ジュネーヴ 7月10日後発
本 省 7月11日前着

三、貴電(一)ニ関シテハ十八国ノ批准ヲ以テ実施ノ条件トシタルモ各国間ノ経済的相互関係ニ重キヲ置キ右十八國中ニ本邦及英、米、仏、独、伊、澳、匈、波蘭、羅馬尼、「セルブ・クロアート」、瑞西、「チエツコスロバキア」及土耳其ノ十四国ヲ特記スル事ニ決定シ唯米國ニ付テハ同國選舉ニ依ル議會会期ノ都合上前記期日迄ニ其ノ批准ヲ得サル場合ニ於テ他ノ批准國ノ異議ナキ時ハ之ヲ条件トセサル旨ヲ付属議定書ニ記載スル事トシタリ

スロバキア(「ホツプ」ノ芽)同条第二項ニ依ルモノ「エストニア」(「プラチナ」、寶石、真珠、珊瑚)米國(「リアム」瓦斯)葡萄牙(松脂)「チエツコスロバキア」(石英岩)以上孰レモ輸出ノ禁制ノミ

b 条、獸皮獸骨ニ関スル特別協定ノ實施無キ場合ニハ本協約國ハ右品目ノ禁制留保ヲ提出シ得ヘク之カ審議ノ為協約國ノ會議ヲ開ク

c 条、協約實施ノ為ニハ十八国ノ批准ヲ要シ批准寄託ハ一九二九年九月三十日前ニスヘシ締約國ハ批准寄託ニ際シ往電第四〇号(三)特記十四國ノ全部又ハ一部ノ批准ヲ實施ノ条件トスルコトヲ通知シ得

d 条、c 条實施ニ係ル条件カ一九二九年九月三十日以前ニ成就スル時ハ協約ハ一九三〇年一月一日ヨリ實施セラレ然ラサルトキハ協約第十七條末項ヲ適用ス

第二、付属議定書

第一節(略)

第二節 a 条ニ関シ

(a)粗製「コルク」ハ屑「コルク」又ハ塊、削屑若クハ板ノ形ノ「コルク」ヲ含マス

(b) a 条ノ留保ハ当該国カ補足協定ノ共同調印ニ参加スル条件ノ下ニ認メラレシモ米、勃、葡ノ三国ニ対シテハ本年八月三十一日迄調印ノ期間ヲ延長ス

(c) 「ホップ」ノ芽ノ留保ヲ認メラルル条件トシテ「チエツコスロバキヤ」ハ原産地表示ニ関シ法律上行政上保護ヲ為ス国ニ対シテ之カ自由輸出ヲ約ス

第三節 b 条ニ関シ

獸骨協定実施ノ場合膠製造用獸皮ニ付テノミ同協定ヲ伊国ノ為ニ適用スルコトヲ認ム

第四節 c 条ニ関シ

(a) 米国カ一九二九年九月三十日限ニ批准セサル場合ニ於テ同日迄ニ十七国ノ批准寄託アリ

且其ノ中米国ノ批准ヲ実施ノ条件トセル国ヨリ同年十一月十五日迄ニ反対ノ申出無キトキハ協約ハ一九三〇年一月一日ヨリ実施セラレ反対アルトキハ協約第一七条末項ヲ適用ス

(b) (略)

第三、付属宣言

「チエツコスロバキヤ」ハ石英岩ノ留保ヲ認メラルル条

件トシテ独、奥、洪ニ対シ既存ノ輸出割当ヲ保持ス

178 昭和3年7月11日 在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長より
田中外務大臣宛(電報)

輸出禁止制限撤廃に関する補足協定の調印について

ジュネーヴ 7月11日後発
本省 7月12日前着

第四号

伊藤、津島両代表ヨリ

本十一日正午日本及独、奥、白、英国、智利、丁抹、埃及、「エストニア」、芬蘭、仏、匈、印度、伊太利、「ラトビア」、「ルクセンブルグ」、諾威、和蘭、波蘭、葡萄牙、羅馬尼、「セルブクロアート」、暹羅、瑞典、瑞西、「チエコ」、土耳其ノ二十七国補足協定ニ調印シタリ

179 昭和4年9月26日 幣原外務大臣より
在ジュネーヴ佐藤連盟事務局長宛
(電報)

輸出入禁止制限撤廃に関する条約および補足協定の批准について

本省 9月26日後発

第三号

貴電第八二号ニ関シ

二十八日午前ノ枢密院本会議ニ上程ノ予定御親署アリ次第直ニ電報スヘキニ付キ通告方予メ準備シオカレ度ク御批准書訳文ハ別電^(省電)ノ通り内定日付等変更アラハ再電スヘシ